



# Mühlauer Anzeiger

**RIEDEL**  
Verlag & Druck KG

AMTSBLATT · INFORMATIONEN · ANZEIGEN

KW 44/2017

## Sehr geehrte Mühlauer Bürger,

Ich habe heute die Aufgabe eine Richtigstellung, der in den vergangenen fünf Monaten falsch gelaufenen Kommentierung der Planungsleistungen in Bezug auf das Los 5 – Trockenbau, im Mühlauer Anzeiger den Bürgern zu unterbreiten. Es ist eine Aufgabe deren Inhalt schwer vermittelbar ist, weil ich dazu weit ausschweifend berichten muss.

Den Mühlauer Bürgern ist bestimmt aufgefallen, dass der Bau an der neuen Kita, in den letzten Monaten, seit Mai, recht schleppend vorangekommen ist. Grund dafür war die Zurückstellung der Vergabe Los 5 – Trockenbau. Das ursprüngliche geprüfte Brandschutzkonzept und die geprüfte Statik (März/ April 2016) sahen keine Anforderungen an das Dach, bis auf eine harte Bedachung, vor, da die baurechtlichen Anforderungen gemäß Sächsischer Bauordnung an dieses Gebäude keinen erhöhten Brandschutz vorsehen. Die Dachscheibe und die tragenden, aussteifenden Wände waren aus statischen Gründen mit 30/60 Minuten bemessen und ausgelegt worden. Diese Planung ist von allen Planern und den Prüfern Statik und Brandschutz bestätigt und freigegeben worden.

Auf dieser Grundlage erstellte das Planungsbüro Steinert das Leistungsverzeichnis Trockenbau im Januar 2017, welche im Anschluss veröffentlicht worden ist. Von Seiten der Statikprüfer war eine weitere Prüfung der Rohbauausführungsunterlagen notwendig, da diverse Änderungen in der Rohbauausführung mit und nach Auftragsvergabe dieser Leistungen einhergingen. Die ursprünglich geplante mineralische Zwischensparrendämmung wurde geändert in eine Aufsparrendämmung. Statt der geplanten Mineralwolle, wurde aus Kostengründen von dem Planungsbüro EPS-Platten dem Auftraggeber vorgeschlagen. In diesem Zuge stellte der Statikprüfer (März 2017) erhöhte Anforderungen an die brandschutztechnische Ausführung der gesamten Dachkonstruktion. Diese Erhöhung der Anforderungen wurde von den Planungsbüros Steinert, Bochmann & Langstrass (Statik) und Bornemann (Brandschutz) und auch vom Brandschutzprüfer als unnötige und überzogene Forderung angesehen. Der Statikprüfer vertrat zu diesem Zeitpunkt jedoch eine andere fachliche Meinung, so dass die Brandschutzanforderungen als statische Anforderungen an das Dach bestehen blieben.

Die öffentliche Ausschreibung zum Trockenbau Los-5, war im Sächsischen Ausschreibungsblatt erschienen und die Vergabe sollte in der Gemeinderatssitzung am 05.04.2017 erfolgen. Bereits im Bauberatungsprotokoll vom 23.03.2017, zu der ich wegen Urlaub nicht anwe-

send war, steht unter Pkt. 19.04, dass das IB Steinert die Mengen bezüglich Unterdeckenkonstruktion vor Vergabe anpassen soll mit Frist bis zum 31.03.2017.

In der Gemeinderatssitzung am 05.04.2017 als Tagesordnungspunkt 4 stand die Vergabe vom Los 5 Trockenbau /Trennwände auf der Tagesordnung. Gemeinderat Herr Bretschneider stellte damals den Antrag den TOP 4 von der Tagesordnung zu nehmen, bis alle Unklarheiten beseitigt sind. Dem wurde von den Gemeinderäten entsprochen. Das Ingenieurbüro Steinert passte die Ausschreibung den geänderten Bedingungen an und forderte die beteiligten Bieter von der vorangegangenen Ausschreibung auf, ihr Angebot erneut einzureichen. Aufgrund der neuen Anforderungen an die Deckensysteme ergab die Auswertung der Angebote von 2 Bietern eine Erhöhung der Angebotspreise um 60 T€. Die Preissteigerung war das Resultat aus der geänderten baulichen, brandschutztechnischen Anforderungen an das Gebäude, der sehr guten Auftragslage im Bauwesen und damit verbundenen, der gestiegenen Baupreise und dass lediglich 2 der 4 Firmen ein Angebot zum BV abgeben wollten. Da die Gemeinde gehalten ist Kostenerhöhungen zu vermeiden, wurde beschlossen die Gesamtleistung aufzusplitten und in zwei Losen erneut auszuschreiben. Durch die Splitting des Loses 5 in Brandschutzdecke und Decken ohne Anforderung/Trennwände besteht die Möglichkeit, dass auch kleinere Firmen sich an der Ausschreibung beteiligen und somit ein günstigerer Preis erzielt werden kann. Das Los 22 Brandschutzdecke ergab einen Angebotspreis von rd. 80 T€. Die Firma Bretschneider Dachbau GmbH vom Los 3 – Rohbau, unterbreitete im Rahmen eines Nachtrages, einen Pauschalpreis für die rd. 1400 m<sup>2</sup> Brandschutzdecke von rd. 60 T€. Bei diesem Angebot handelte es sich um eine Decke nach DIN 4102-4, Tabelle 10.23 – Dächer F30-B mit unterseitiger Bekleidung bei großer Spannweite. Mit dieser Deckenausführung sind jedoch diverse Detailanbindungen und Ausführungen, z.B. Montage zusätzlicher Akustikdecken u.v.a.m. nicht ohne weiteres möglich gewesen. Des Weiteren mussten alle brandschutztechnischen Details neu geprüft werden. Bei einer Vorortbegehung, zur Klärung von Detaillösungen bei Einsatz dieser Decke, kamen Fragen auf. Deshalb nahm ich mit dem Büro für Prüfstatik Kontakt auf. Im Gespräch verwies mich der Mitarbeiter an den Prüfengeieur für Brandschutz Frau Prof. Dr. Heilmann. Im Gespräch mit Frau Prof. Dr. Heilmann wurde ich auf eine Mail vom 06.02.2017 an das IB Steinert, IB für Statik und dem Bearbeiter des

Wir gratulieren

Die Gemeinde Mühlau gratuliert allen Jubilaren recht herzlich  
und wünscht weiterhin viel Gesundheit und alles Gute.



**Frau Anita Fritzsche  
Herrn Heinz Kießlich**

**zum 75. Geburtstag  
zum 70. Geburtstag**



## Bereitschaftsdienste

Die nachfolgenden Angaben erfolgen ohne Gewähr.

### ■ Ärzte

Der **kassenärztliche Bereitschaftsdienst** ist zu den bekannten Zeiten über eine zentrale Vermittlungsstelle **116 117** zu erreichen.

### ■ Zahnärzte

#### 04./05.11. Frau Dr. Heinicke,

09322 Penig, Chemnitzer Str. 46  
Tel.: 037381/80278

#### 11./12.11. Frau Dr. Küttner-Nitzsche,

09217 Burgstädt, Am Lindengarten 2  
Tel.: 03724/2011 oder 03724/1868101

**Sprechzeiten:** sonnabends 8 – 11 Uhr / sonn- und feiertags 9 – 10 Uhr. Der zahnärztliche Notfalldienst ist gleichzeitig im Internet unter [www.zahnaerzte-in-Sachsen.de](http://www.zahnaerzte-in-Sachsen.de) abrufbar.

### ■ Apotheken

durchgehende Dienstbereitschaft Wochenend- dienst Samstag 12 Uhr bis Sonntag 8 Uhr und von Sonntag 8 Uhr bis Montag 8 Uhr

#### Samstag, 28.10.:

Chemnitztal-Apotheke, Taura, Schweizerhölzer Str. 1,  
Telefon 03724 3272 und  
Löwen-Apotheke, Penig, Markt 14,  
Telefon 037381 80269

#### Sonntag, 29.10.:

Neue Apotheke, Limbach-O., Chemnitzer Str. 16,  
Telefon 03722 92092

#### Montag, 30.10.:

Elefanten-Apotheke, Burgstädt, Bahnhofstr. 5,  
Telefon 03724 3007

#### Dienstag, 31.10.:

Brücken-Apotheke, Penig, Brückenstr. 13,  
Telefon 037381 5689

#### Mittwoch, 01.11.:

Sonnen-Apotheke, Burgstädt, F.-Marschner-Str.  
49, Telefon 03724 5772

#### Donnerstag, 02.11.:

Kronen-Apotheke, Limbach-O., Jägerstr. 9,  
Telefon 03724 94036

#### Freitag, 03.11.:

Mozart-Apotheke, Penig, Waldstr. 18,  
Telefon 037381 85297

#### Samstag, 04.11.:

Apotheke im Ärztehaus, Limbach-O., L.-Richter-  
Str. 1, Telefon 03722 87776

#### Sonntag, 05.11.:

Beethoven-Apotheke, Hartmannsdorf, Leipziger  
Str. 23b, Telefon 03722 8904871 und  
Marien-Apotheke, Lunzenau, Am Ring 1,  
Telefon 037383 6208

Prüfstaters verwiesen. Darin wurden die Forderungen an die Dachkonstruktion beschrieben, mit dem Ergebnis, dass das Dach von unserem Kindergarten theoretisch ohne Feuerwiderstand sein kann. Der Statiker hatte jedoch die tragende Dachkonstruktion, welche die frei stehenden Wände am oberen Ende aussteift, mit einem Abbrand von 30 Minuten berechnet. Beidseitig der Brandschutzwand, welche das Gebäude in Krippe und Kindergarten trennt, befindet sich eine Brandschutzdecke F60 und zusätzlich wird der komplette Gang, zur Vermeidung der Brandausbreitung durch die unter der Decke befindliche Elektroinstallation, mit einer F30 Decke geplant.

Nachdem ich den Mitarbeiter vom Büro für Prüfstatik auf die Stellungnahme von der Prüffingenieurin für Brandschutz hingewiesen habe, welche auch direkt am 06.02. beim Prüfer per Mail einging, fand eine gemeinsame Beratung, am 22.08.2017 im Bauamt Burgstädt, mit allen beteiligten Planern und dem Prüffingenieur Statik statt. Der Statikprüfer nahm die überzogene Forderung bezüglich einer flächendeckenden Brandschutzdecke zurück. Nunmehr liegt der Gemeinde als Bauherr ein erneuter Prüfbericht vom 30.08.2017, mit Zustimmung des von mir geschiederten Brandschutzes, vor.

Am Ende war es ein langer Weg bis zur Klärung. Bis dahin hat es auf Grund einer falschen Entscheidung viel Streit zwischen Bauherr, Gemeinderäten und vor allem dem Planungsbüro Steinert wegen angeblich falscher Planung und Ausschreibung am Los 5- Trockenbau gegeben. Wenn sich die ursprüngliche Darstellung und Festlegungen zum Brandschutz gleich zu Beginn durchgesetzt hätten, wären wir heute schon ein ganzes Stück weiter. Der nunmehr vorgelegte Bauablaufplan sieht unter Einhaltung der Fristen eine Fertigstellung für den 30.04.2018 vor. Damit wäre ein Umzug unserer Kinder im Monat Juni 2018 möglich. Ich hoffe, dass sich auch alle Firmen an ihre Fristen halten und konstruktiv miteinander arbeiten.

Ich möchte dazu noch eine persönliche Anmerkung hinzufügen. Seit 1975 bin ich als Diplombauingenieur auf dem Bausektor in unterschiedlichen Funktionen tätig gewesen. Wenn ich zu einer Thematik meiner Sache sicher war, dann habe ich für die Sache gestritten und versucht die andere Seite zu überzeugen oder man hat mir bewiesen, dass ich unrecht hatte. Ich hoffe, dass im weiteren Baufortschritt auftretende Schwierigkeiten und Hürden durch Klärung am Tisch mit allen Beteiligten problemlos gelöst werden können.

Mühlau, den 27.10.2017

  
Frank Petermann  
Bürgermeister

## Hinweis

### ■ -Wichtige Mitteilung zur Trinkwasserversorgung- Spülung des Leitungsnetzes geplant

Zur Sicherung der Trinkwassergüte führt der Regionale Zweckverband Wasserversorgung Bereich Lugau-Glauchau in Mühlau vom 07.11. bis 10.11.2017, in der Zeit von 07.30 bis 16.00 Uhr, planmäßige Netzpflegemaßnahmen durch. Wir bitten um Beachtung der folgenden Termine und Hinweise.

#### Folgende Straßen sind betroffen:

Anton-Günther-Weg 1,1a,2,2a,2b,4,6,7-11,13,17,20, Bruno-Wünsch-Straße, Chemnitzer Straße 15-33 (unger. HNr.), 34-36, 38, 41, Gartenstraße, Lindenstraße, Neue Straße, Oststraße, Plantagenstraße, Reitzenhainer Straße 3, 5, 7, 9, 11, Ringstraße, Siedlerhöhe, Waldstraße

Die Rohmetzspülungen werden vorbeugend durchgeführt, um die unvermeidbaren Ablagerungen im Leitungsnetz (Sedimente) zielgerichtet auszutragen. Während der Spülung sind Trübungen des Trinkwassers, Druckschwankungen oder kurzzeitige Versorgungsunterbrechungen nicht zu vermeiden.

Wir bitten darum alle an das Trinkwassernetz angeschlossenen Geräte unter Kontrolle zu halten und nach Beendigung der Spülung Ihren Feinfilter rückzuspülen.

Für weitere Fragen steht Ihnen unsere Zentrale Leitwarte (☎ 03763 405 405) zur Verfügung.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis!

Ihr Regionaler Zweckverband Wasserversorgung  
Bereich Lugau-Glauchau

### ■ Hilfe für Frauen in Not (24 Std.)

Frauenschutzhaus Freiberg  
Tel./ Fax 03731/225 61

E-Mail: kontakt@frauenschutzhaus-freiberg.de

### ■ Telefon Seelsorge

0800 1110111 oder  
0800 1110222

anonym – gebührenfrei – rund um die Uhr

## Vereine

### ■ Der Seniorenclub informiert

<b>Yoga</b>	dienstags, 14 Uhr in der Linde
<b>Frauengymn.</b>	dienstags, 14 Uhr in der Turnhalle
<b>Schwimmen</b>	Donnerstag, 16.11.2017, 12:30 Uhr Fahrt ins Limbomar, letztmalig für dieses Jahr
<b>Lichtelnachmittag</b>	Donnerstag, 23.11.2017, 14:30 Uhr, in der Meuselschänke geselliger Nachmittag mit Kaffeetrinken, Kulturprogramm und Abendbrot. Unkostenbeitrag 5,00€. Ich bitte um schnelle Anmeldung bei Dämmrich, Tel.406899!

**Für die Tagesfahrt am 29.11.2017 gibt es nur noch 3 Plätze, deshalb schnell entscheiden!**

*Der Vorstand des Seniorenklub Mühlau e.V.*

## Information

### ■ Verkehrsteilnehmerschulung

**am 09. November 2017 um 19:00 Uhr in der Gaststätte „Meuselschänke“, Fabrikstraße 1 a, 09241 Mühlau**

**Thema:** Winterfahrverkehr / Fahrradfahrer



eine **Sorge** weniger  
Entsorgungsdienste Kreis Mittelsachsen GmbH

### ■ Weniger Pflichtentleerungen der Restmülltonne für Ein-Personen-Grundstücke

Grundstücke, auf denen eine Person gemeldet ist und ein 80-Liter-Restabfallbehälter steht, können die Reduzierung der Mindestentleerungen von vier auf drei beantragen. Die schriftlichen Anträge müssen bis 31. Dezember bei der EKM, Frauensteiner Straße 95 in 09599 Freiberg vorliegen.

### ■ Verteilung Abfallkalender für 2018

Die Verteilung der Abfallkalender für 2018 in Mühlau erfolgt mit der Dezemberausgabe des Amtsblattes über die Hausbriefkästen.

Wer bereits vor der Verteilung in dem Abfallkalender für 2018 „schmökern“ möchte, der findet diesen unter [www.ekm-mittelsachsen.de](http://www.ekm-mittelsachsen.de) komplett im PDF-Format.

#### Impressum: Herausgeber:

**Für den amtlichen Teil:** Gemeinde Mühlau, Bürgermeister Frank Petermann; Tel.: 03722/608960. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen.

**Für den nicht amtlichen Teil:** Leiter der publizierenden Einrichtungen, Vereine, Verbände u.ä. • **Anzeigen:** Riedel Verlag & Druck KG, Inh.: Annemarie und Reinhard Riedel, 09244 Lichtenau OT Ottendorf, Telefon: 037208/ 876-100. Es gilt die Anzeigenpreisliste 2016.

**Gesamtherstellung:** Riedel Verlag & Druck KG, 09244 Lichtenau OT Ottendorf, Telefon: 037208/876-100; [info@riedel-verlag.de](mailto:info@riedel-verlag.de)

## Aus der Geschichte der „Linde“ – Teil 2

### ■ Vom Häusleranwesen zum Kulturzentrum

Einen Tanzsaal muss es allerdings doch vor 1860 schon gegeben haben, denn es gab 1857 amtliche Beschwerden wegen schlechter Musik! Ein sogenannter Jungferntanz wurde nach Beschluss vom 19. Februar 1858 nicht mehr durchgeführt, weil es dabei ziemlich wüst zugegangen sein soll!

Auch die Gemeinderatssitzungen wurden seit 1848 in diesem Gasthaus abgehalten.

Im Mai 1861 erwirbt Johann Gottlieb Schönfeld das Brandgrundstück. Er baut den Gasthof neu auf, der in den Grundzügen sein jetziges Aussehen erhält.

Am 24. November 1862 erhält er die volle Gasthofgerechtigkeit.

1875 wurden die restlichen landwirtschaftlichen Gebäude abgerissen und ein Schlachthaus gebaut.

Bei seinem Tod am 23. März 1887 wird Schönfeld „Gasthofsbesitzer“ genannt.

Der Gasthofsbesitzer Hering stellt 1889 einen Bauantrag zum Anbau eines Orchesterraumes mit Saalzimmern an den vorhandenen Tanzsaal.

Vermutlich wurde aber nur eine Bühne in den Saal eingebaut. Der jetzt noch vorhandene Anbau mit Bühne wird erst 1912 beschrieben.

Ab 1903 ist Herr Friedrich Reinhold Hammelmann der Besitzer des Gasthofes.

Er nennt die Gastwirtschaft erstmalig „Gasthof zur Linde“.

Obwohl es diesen Begriff damals noch nicht gab, wurde die „Linde“ ab dieser Zeit verstärkt als „Kulturzentrum“ genutzt.

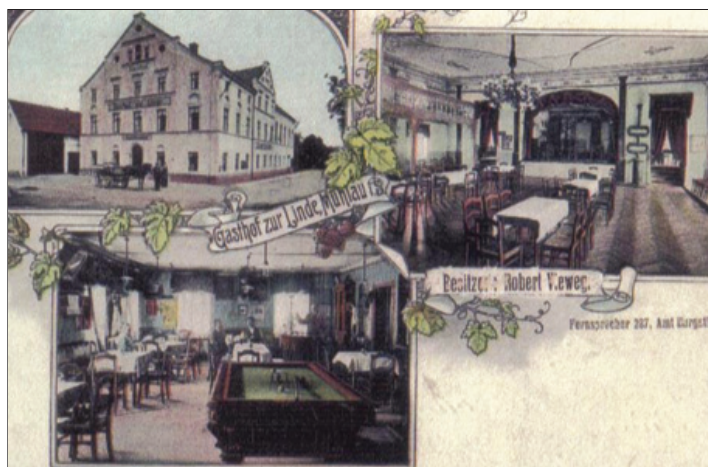
Zahlreiche Vereine hielten hier Bälle und Versammlungen ab und auch die Gaststätte erfreute sich regen Besuches.

Die Ansichtskarte dürfte zwischen 1909 und 1912 entstanden sein.

Robert Vieweg übernahm 1909 den Gasthof und der 1912 beschriebene Bühnenanbau ist hier noch nicht zu sehen.

Bemerkenswert ist aber die abgebildete Galerie im Saal!

*Volkmar Winkler*



## Aus der Grundschule

### „Herbstimpressionen aus dem Kunstunterricht der Heinrich-Heine-Grundschule“



## Kirchennachrichten

### Herzlich willkommen sonntags in Mühlau

05.11.2017 08.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst

Wir freuen uns auf Sie – Ihre Kirchgemeinde



### Mühlauer Kirchen-Nachrichten November 2017

#### Monatsspruch:

Gott spricht: Ich will unter ihnen wohnen und will ihr Gott sein und sie sollen mein Volk sein. Hesekeil 37,27

#### Unsere Gottesdienste

05.11.2017	um 08.30 Uhr in Mühlau (mit Kirchenkaffee)	(10.00 Uhr Joh.- Kirche)
12.11.2017	um 10.00 Uhr in Mühlau	(08.30 Uhr Joh.- Kirche)
19.11.2017	um 08.30 Uhr in Mühlau	(10.00 Uhr Chr.- Kirche)
22.11.2017	<b>Buß- und Betttag</b> um 10.00 Uhr in Niederfrohna Joh.- Kirchen-Nachrichten	
26.11.2017	<b>Ewigkeitssonntag</b> um 10.00 Uhr in Mühlau	(08.30 Uhr Joh.- Kirche)

#### Gemeindekreise

<b>Gebet fürs Dorf</b>	am 06.11. um 19.30 Uhr
<b>Pfarr- Hauskreis</b>	am 13.11. um 19.30 Uhr
<b>Frauenkreis</b>	am 21.11. um 19.30 Uhr
<b>Rentnerkreis</b>	am 27.11. um 14.00 Uhr
<b>Männerwerk</b>	am 28.11. um 19.30 Uhr
<b>Mutti- Kind- Kreis</b>	am 08.11. um 15.45 Uhr in Mühlau
<b>Konfirmanden Kl.7</b>	donnerstags um 17.00 in Niederfrohna Joh.- Kirche
<b>Konfirmanden Kl.8</b>	montags um 17.00 Uhr in Mühlau
<b>Kindertreff</b>	donnerstags um 15.00 Uhr in Mühlau
<b>Mädelkreis</b>	donnerstags um 16.45 Uhr in Mühlau
<b>Junge Gemeinde</b>	donnerstags um 19.00 Uhr in Niederfrohna

Ihnen allen eine gute und gesegnete Zeit wünschen

Ihr Kirchenvorstand und Ihr Pfr. Bilgenroth

Ev.- Luth. Pfarramt u. Friedhofsverw. Geöffnet: Mo. 9-11Uhr und Do. 15- 18Uhr / Tel.: 03722 / 93747 Fax: 98336 • Bankverbindung der Kirchgemeinde Mühlau: Vereinigte Raiffeisenbank Burgstädt (BLZ.: 87069077) - Konto Kirchkasse: 303006842 - Konto Kirchgeld: 303006869

### Telefonnummern bei Havarien

- Regionaler Zweckverband Wasserversorgung Bereich Lugau-Glauchau, Telefon: 03763/405405
- eins energie in Sachsen GmbH (Gas), Telefon: 0800 1111 489 20
- eins envia GmbH, Telefon: 0800 2305070
- Großantennengemeinschaft Burgstädt, Telefon: 0172 3737877
- Polizeirevier Rochlitz, Telefon: 03737 7890

Denken Sie  
an Ihre  
Weihnachts-  
anzeige!



**Buchen Sie jetzt!**  
**Telefon**  
**037208 876200**

